

TG/340/1

ORIGINAL: Englisch
DATUM: 2023-10-24

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

Genf

OXYPETALUM

UPOV-Code(s): OXYPE_CAE

Oxypetalum coeruleum (D. Don) Decne.

RICHTLINIEN

FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT

Dieses Dokument wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt, und die Genauigkeit kann nicht garantiert werden. Daher ist der Text in der Originalsprache die einzige authentische Version.

Alternative Namen:*

Botanischer Name	Englisch	Französisch	Deutsch	Spanisch
Oxypetalum coeruleum (D. Don) Decne., Gothofreda coerulea (D. Don) Kuntze, Tweedia coerulea D. Don	Oxypetalum	Oxypetalum	Oxypetalum	Oxipetalum

Zweck dieser Richtlinien ("Prüfungsrichtlinien") ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP-Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen.

VERBUNDENE DOKUMENTE

Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen.

^{*} Diese Namen waren zum Zeitpunkt der Einführung dieser Prüfungsrichtlinien richtig, können jedoch revidiert oder aktualisiert werden. [Den Lesern wird empfohlen, für neueste Auskünfte den UPOV-Code zu konsultieren, der auf der UPOV-Website zu finden ist (www.upov.int).]

INI	<u> HALT</u>		SEITE							
1.	GEGE	NSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN	. <u>3</u>							
2.	ANFO	RDERUNGEN AN DAS VERMEHRUNGSMATERIAL	<u>3</u>							
3.	DURC	HFÜHRUNG DER PRÜFUNG	. <u>3</u>							
	3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	Anzahl von Wachstumsperioden	. <u>3</u> . <u>3</u>							
4.	PRÜF	JNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT	. <u>4</u>							
	4.1 4.2 4.3	Unterscheidbarkeit	. <u>5</u>							
5.	GRUP	PIERUNG DER SORTEN UND ORGANISATION DER ANBAUPRÜFUNG	<u>6</u>							
6.	EINFÜ	HRUNG IN DIE MERKMALSTABELLE	<u>6</u>							
	6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	6.1 Merkmalskategorien								
7.		OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CTERES	<u>8</u>							
8.	ERLÄL	ERLÄUTERUNGEN ZU DER MERKMALSTABELLE								
	8.1 8.2	Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen	1 <u>5</u> 1 <u>5</u>							
9.	LITER	ITERATUR <u>21</u>								
10.	TECH	NISCHER FRAGEBOGEN	. <u>22</u>							

1. Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien

Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von Oxypetalum coeruleum (D. Don) Decne.

2. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial

- 2.1 Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind.
- 2.2 Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Samen oder bewurzelten Stecklingen einzureichen.
- 2.3 Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen:

samenvermehrte Sorten: genügend Samen für 30 Pflanzen vegetativ vermehrte Sorten: 15 bewurzelte Stecklinge

Im Falle von Samen sollte das Saatgut die von der zuständigen Behörde vorgeschriebenen Mindestanforderungen an die Keimfähigkeit, die Sortenechtheit und analytische Reinheit, die Gesundheit und den Feuchtigkeitsgehalt erfüllen.

- 2.4 Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein.
- 2.5 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.

3. Durchführung der Prüfung

- 3.1 Anzahl von Wachstumsperioden
- 3.1.1 Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel eine Wachstumsperiode betragen.
- 3.1.2 Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann.
- 3.2 Prüfungsort

Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Anleitung gegeben.

- 3.3 Bedingungen für die Durchführung der Prüfung
- 3.3.1 Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen.
- 3.3.2 Da das Tageslicht schwankt, sollten Farbbestimmungen mit Hilfe einer Farbkarte entweder in einem geeigneten Raum mit künstlichem Tageslicht oder zur Mittagszeit in einem Raum ohne direkte Sonneneinstrahlung vorgenommen werden. Die spektrale Verteilung der Lichtquelle für das künstliche Tageslicht sollte dem C.I.E.-Standard von bevorzugtem Tageslicht D 6500 mit den im "British Standard 950", Teil I, festgelegten Toleranzen entsprechen. Die Bestimmungen an dem Pflanzenteil sollten mit weißem Hintergrund erfolgen. Die Farbkarte und die Version der verwendeten Farbkarte sollten in der Sortenbeschreibung angegeben werden.

3.4 Gestaltung der Prüfung

- 3.4.1 Im Falle samenvermehrter Sorten, sollte jede Prüfung so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 30 Pflanzen umfasst.
- 3.4.2 Im Falle vegetativ vermehrter Sorten, sollte jede Prüfung so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 15 Pflanzen umfasst.

3.5 Zusätzliche Prüfungen

Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden.

4. Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit

4.1 Unterscheidbarkeit

4.1.1 Allgemeine Empfehlungen

Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.

4.1.2 Stabile Unterschiede

Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden.

4.1.3 Deutliche Unterschiede

Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen.

4.1.4 Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile

Bei samenvermehrten Sorten sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 20 Pflanzen oder Teilen von 20 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.

Bei vegetativ vermehrten Sorten sollten, sofern nicht anders angegeben, zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 10 Pflanzen oder Teilen von 10 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.

4.1.5 Erfassungsmethode

Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Abschnitt 4 "Beobachtung der Merkmale"):

MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen MS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

VG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M)

Die "visuelle" Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die "visuelle" Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw.

Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S)

Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt "G" einen einzelnen Erfassungswert je Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden.

Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben.

4.2 Homogenität

- 4.2.1 Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.
- 4.2.2 Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von selbstbefruchtenden samenvermehrten Sorten und vegetativ vermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 "Anleitung für neue Typen und Arten", Abschnitt 4.5 "Prüfung der Homogenität", befolgt werden.
- 4.2.3 Für die Bestimmung der Homogenität samenvermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 30 Pflanzen, ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1.
- 4.2.4 Für die Bestimmung der Homogenität vegetativ vermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 1 % mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95 % angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 15 Pflanzen ist die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 1.

4.3 Beständigkeit

- 4.3.1 In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist.
- 4.3.2 Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Saatoder Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist.

- 5. Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung
- 5.1 Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt.
- 5.2 Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden.
- 5.3 Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart:
 - a) Blüte: Typ (Merkmal 15)
 - b) Kronlappen: Anzahl Farben auf Oberseite (Merkmal 22)
 - c) Kronlappen: Hauptfarbe der <u>Oberseite</u> (Merkmal 23) mit den folgenden Gruppen:

Gr. 1: weiß

Gr. 2: rosa

Gr. 3: rot

Gr. 4: purpurn

Gr. 5: blau

- d) Krone: Ausprägung (Merkmal 27)
- 5.4 Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit" gegeben.
- 6. Einführung in die Merkmalstabelle
- 6.1 Merkmalskategorien
- 6.1.1 Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien

Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind.

6.1.2 Merkmale mit Sternchen

Merkmale mit Sternchen (mit * gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen.

- 6.2 Ausprägungsstufen und entsprechende Noten
- 6.2.1 Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen.
- 6.2.2 Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt.
- 6.2.3 Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 "Erstellung von Prüfungsrichtlinien" zu finden.

6.3 Ausprägungstypen

Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten.

6.4 Beispielssorten

Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen.

6.5 Legende

	English		n	français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1	2	3 4 5 6		7					
	Name of characteristics in English		Nom du caractère en français		Name des Merkmals auf Deutsch	Nombre del carácter en español			
	states of expression		71		d'expression	Ausprägungsstufen	tipos de expresión		

1 Merkmalsnummer

2 (*) Merkmal mit Sternchen – vgl. Kapitel 6.1.2

3 Ausprägungstyp

QL Qualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3 QN Quantitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3 PQ Pseudoqualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3

4 Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp) MG, MS, VG, VS

vgl. Kapitel 4.1.5

5 (+) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2

6 (a)-(g) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1

7 Nicht zutreffend

7. <u>Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres</u>

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1.	PQ	VG	(+)	(a)		1	1	
	Plant:	growth habit	Plante	e : port	Pflanze: Wuchsform	Planta: hábito de crecimiento		
	uprigh	ıt	dresse	······································	aufrecht	erguido	Shane Blue, Tanioka 2go	1
	arche	arched			nach unten gebogen	arqueado	Sasaodemu	2
	spread	ding	étalé		breitwüchsig	extendido		3
2. (*)	QN	MG/MS/VG	(+)	(a)				
	Plant:	height	Plante	: hauteur	Pflanze: Höhe	Planta: altura		
	very s	hort	très ba	asse	sehr niedrig	muy baja		1
	very s	hort to short	très ba	asse à basse	sehr niedrig bis niedrig	muy baja a baja		2
	short		basse		niedrig	baja		3
	short t	to medium	basse	à moyenne	niedrig bis mittel	baja a media		4
	mediu	ım	moyenne		mittel	media	Shane Blue, Tanioka 2go	5
	mediu	m to tall	moyer	nne à haute	mittel bis hoch	media a alta	Sasabrand	6
	tall		haute		hoch	alta		7
	tall to	very tall	haute à très haute		hoch bis sehr hoch	alta a muy alta		8
	very ta	all	très ha	aute	sehr hoch	muy alta		9
3.	PQ	VG		(a), (b)				
	Stem:	color	Tige :	couleur	Stängel: Farbe	Tallo: color		
	light g	reen	vert cl	air	hellgrün	verde clara	Shane Blue, Tanioka 2go	1
	mediu	ım green	vert m	oyen	mittelgrün	verde medio	Ikeda Pink 1go	2
	green	brown	brun v	ert	grünbraun	marrón verdoso		3
4.	QN	VG		(a), (b)				
		density of scence	Tige :	densité de la té	Stängel: Dichte der Behaarung	Tallo: densidad de pubescencia		
	absen	t or very sparse	absen	te ou très lâche	fehlend oder sehr locker	ausente o muy escasa		1
	sparse	9	lâche		locker	escasa	INTA-GEISEI001	2
	mediu	ım	moyer	nne	mittel	media	Shane Blue, Tanioka 2go	3
	dense	!	dense		dicht	densa	Pegasus White	4
	very d	lense	très de	ense	sehr dicht	muy densa		5

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
5.	QN	MG/MS/VG	(+)	(a), (c)			1	
	Leaf b	lade: length	Limbo	e : longueur	Blattspreite: Länge	Limbo: longitud		
	very s	hort	très c	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	very s	hort to short	très c	ourte à courte	sehr kurz bis kurz	muy corta a corta		2
	short		courte)	kurz	corta		3
	short to medium		courte	à moyenne	kurz bis mittel	corta a media	Mayor Pink	4
			moye	nne	mittel	media	Sasaodemu	5
	mediu	m to long	moye	nne à longue	mittel bis lang	media a larga		6
	long		longu	Э	lang	larga		7
	long to	very long	longue à très longue très longue		lang bis sehr lang	larga a muy larga		8
	very lo	ong			sehr lang	muy larga		9
6.	QN	MG/MS/VG	(+)	(a), (c)				
	Leaf k	lade: width	Limbe	e : largeur	Blattspreite: Breite	Limbo: anchura		
	very n	arrow	très é	troite	sehr schmal	muy estrecha		1
	narrov		étroite)	schmal	estrecha	Sasapawel	2
	mediu		moyenne large		mittel	media	Sasaodemu	3
	broad				breit	ancha		4
	very b	road	très la	ırge	sehr breit	muy ancha		5
7. (*)	PQ	VG	(+)	(a), (c)				
	Leaf back	olade: shape of	Limbe l'ape	e : forme de	Blattspreite: Form des Apex	Limbo: forma del ápice		
	acumi	nate	acum	née	zugespitzt	acuminada		1
	acute		aigue		spitz	aguda		2
	obtuse)	obtus	e	stumpf	obtusa		3
	round	ed	arrono	die	abgerundet	redondeada		4
8. (*)	PQ	VG	(+)	(a), (c)				
	Leaf base	plade: shape of	Limbo	e : forme de la	Blattspreite: Form der Basis	Limbo: forma de la base		
	trunca	te	tronqu	ıée	gerade	truncada		1
	cordat	е	cordif	orme	herzförmig	cordada		2
	auricu	late	auricu	llée	geöhrt	auriculada		3

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
9.	QN	VG		(a), (c)			1	•
	Leaf k green side	plade: intensity of a color of upper	coule	e : intensité de la ur verte sur la upérieure	Blattspreite: Intensität der Grünfärbung der Oberseite	Limbo: intensidad del color verde en el haz		
	very li	ght	très claire		sehr hell	muy clara		1
	light		claire		hell	clara	INTA-GEISEI001	2
	mediu		moyer	nne	mittel	media	Shane Blue	3
	dark		foncée)	dunkel	oscura		4
	very d	lark	très fo	ncée	sehr dunkel	muy oscura		5
10.	QN	VG		(a), (c)				
		olade: scence	Limbe	e: pilosité	Blattspreite: Behaarung	Limbo: pubescencia		
	absen	t or very sparse	absen	te ou très lâche	fehlend oder sehr locker	ausente o muy escasa		1
	sparse	e	lâche		locker	escasa	INTA-GEISEI001	2
	mediu	ım	moyer	nne	mittel	media	Shane Blue, Tanioka 2go	3
	dense	;	dense		dicht	densa		4
	very d	lense	très dense		sehr dicht	muy densa		5
11.	QN	MG/MS/VG	(+)	(a), (c)				
	Petio	le: length	Pétiol	e : longueur	Blattstiel: Länge	Peciolo: longitud		
	very s	hort	très courte		sehr kurz	muy corta	Mayor Pink	1
	short		courte		kurz	corta	Tanioka 2go	2
	mediu	ım	moyer	nne	mittel	media		3
	long		longue)	lang	larga		4
	very lo	ong	très lo	ngue	sehr lang	muy larga		5
12.	QN	MG/MS/VG	(+)	(d)				
	Inflor	escence: length	Inflore	escence : eur	Blütenstand: Länge	Inflorescencia: longitud		
	very s	hort	très co	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	very s	hort to short	très co	ourte à courte	sehr kurz bis kurz	muy corta a corta		2
	short		courte		kurz	corta	Sasapawel	3
	short to medium		courte	à moyenne	kurz bis mittel	corta a media		4
	mediu	ım	moyer	nne	mittel	media	Tanioka 2go	5
	mediu	ım to long	moyer	nne à longue	mittel bis lang	media a larga		6
	long		longue)	lang	larga		7
	long to	o very long	longue	à très longue	lang bis sehr lang	larga a muy larga		8
	very lo	ong	très lo	ngue	sehr lang	muy larga		9

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
13.	QN	MG/MS/VG		(d)				
•	Inflore of flow	escence: number vers	Inflorescence : nombre de fleurs		Blütenstand: Anzahl Blüten	Inflorescencia: número de flores		
	very fe	ew	très p	etit	sehr gering	muy bajo		1
	few		petit		gering	bajo	INTA-GEISEI001	2
	mediu	m	moye	n	mittel	medio	Shane Blue, Tanioka 2go	3
	many		élevé		groß	alto		4
	very m	nany	très élevé		sehr groß	muy alto		5
14.	QN	MG/MS/VG	(+)	(e)				
	Pedic	el: length	Pédic	elle : longueur	Blütenstiel: Länge	Pedicelo: longitud		
	very sl	hort	très c	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	short		courte	9	kurz	corta	Hoppy Pegasus	2
	mediu	medium		nne	mittel	media	Sasaodemu	3
	long		longue		lang	larga		4
	very lo	ong	très lo	ongue	sehr lang	muy larga		5
15. (*)	PQ	VG	(+)	(e)				
	Flowe	r: type	Fleur	: type	Blüte: Typ	Flor: tipo		
	single		simple	Э	einfach	sencillo	Shane Blue, Tanioka 2go	1
	semi-c	double	semi-	double	halbgefüllt	semidoble	Blue Dia	2
	double)	doubl	е	gefüllt	doble	Sasadango	3
16.	QN	VG	(+)	(e), (f)				
	Flower: attitude of corolla lobes			: port des lobes corolle	Blüte: Haltung der Kronlappen	Flor: porte de los lóbulos de la corola		
	upwar	ds	vers l	e haut	aufwärts gerichtet	ascendente		1
	upwar	ds to horizontal	vers l	e haut à horizontal	aufwärts gerichtet bis waagerecht	ascendente a horizontal		2
	horizo	ntal	horizo	ontal	waagerecht	horizontal	Tanioka 2go	3
	horizo	ntal to downwards	horizo	ontale à vers le bas	waagerecht bis abwärts gerichtet	horizontal a descendente		4
	downv	vards	vers l	e bas	abwärts gerichtet	descendente	Sasadango	5

·	English			français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
17. (*)	QN	MG/MS/VG	(+)	(e)				T
	Flowe	er: diameter	Fleur	: diamètre	Blüte: Durchmesser	Flor: diámetro		
	very s	mall	très pe	etit	sehr klein	muy pequeño		1
	very s	very small to small		etit à petit	sehr klein bis klein	muy pequeño a pequeño		2
	small		petit		klein	pequeño		3
	small t	to medium	petit à	moyen	klein bis mittel	pequeño a medio		4
	medium		moyer	1	mittel	medio	Sasabrand, Sasaiku	5
	mediu	m to large	moyer	n à grand	mittel bis groß	medio a grande		6
	large		grand		groß	grande	King Sapphire	7
	large t	o very large	grand	à très grand	groß bis sehr groß	grande a muy grande		8
	very la	arge	très gr	and	sehr groß	muy grande		9
18.	QN	MG/MS/VG		(e)				
	Calyx	: length of lobe	Calice	e : longueur du	Kelch: Länge des Lappens	Cáliz: longitud del lóbulo		
	very s	hort	très co	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	short		courte		kurz	corta	Sasabrand	2
	mediu	m	moyer	nne	mittel	media	Shane Blue, Tanioka 2go	3
	long		longue)	lang	larga		4
	very lo	ong	très longue		sehr lang	muy larga		5
19.	QN	MG/MS/VG	(+)	(e), (f)			·	
	Corol	la lobe: length	Lobe	de la corolle : eur	Kronlappen: Länge	Lóbulo de la corola: longitud		
	very s	hort	très co	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	short		courte		kurz	corta	Shane Blue	2
	mediu	m	moyer	nne	mittel	media	Sasaiku	3
	long		longue)	lang	larga	Sasadango	4
	very lo	ong	très lo	ngue	sehr lang	muy larga		5
20.	QN	MG/MS/VG	(+)	(e), (f)				
	Coroll	la lobe: width	Lobe large	de la corolle : ır	Kronlappen: Breite	Lóbulo de la corola: anchura		
	very n	arrow	très ét	roite	sehr schmal	muy estrecha		1
	narrov	v	étroite		schmal	estrecha		2
	mediu	m	moyer	nne	mittel	media	INTA-GEISEI001, Sasaiku	3
	broad		large		breit	ancha	Ikeda Pink 1go	4
	very b	road	très la	rge	sehr breit	muy ancha		5

	English		français		deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
21. (*)	PQ	VG	(+)	(e), (f)				
	Corolla lobe: shape		Lobe de la corolle : forme		Kronlappen: Form	Lóbulo de la corola: forma		
	lanced	olate	lancéo	lée	lanzettlich	lanceolada		1
	broad elliptic		elliptiq	ue large	breit elliptisch	elíptica ancha	Shane Blue, Tanioka 2go	2
	mediu	m elliptic	elliptiq	ue moyenne	mittel elliptisch	elíptica media		3
	narrow	v elliptic	elliptiq	ue étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Sasaiku	4
	spatul	ate	spatule	ée	spatelförmig	espatulada	Sasadango	5
22. (*)	QL	VG		(e), (f)				1
		la lobe: number ors on upper	nomb	de la corolle : re de couleurs face supérieure	Kronlappen: Anzahl Farben auf Oberseite	Lóbulo de la corola: número de colores en el haz		
	one		un		eine	uno	Shane Blue, Tanioka 2go	1
	more t	an one plus d'un		mehr als eine	más de uno	Blue Heart	2	
23. (*)	PQ	VG		(e), (f), (g)				•
		la lobe: main of <u>upper</u> side	coule	de la corolle : ur principale de e <u>supérieure</u>	Kronlappen: Hauptfarbe der Oberseite	Lóbulo de la corola: color principal del <u>haz</u>		
		Colour Chart ate reference er)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)		RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
24. (*)	PQ	VG		(e), (f), (g)				
	more Coroll secon	Only varieties with more than one color: Corolla lobe: secondary color of upper side Seulement variétés avec plus d'une couleur : Lobe de la corolle : couleur secondaire de la face supérieure		olus d'une u <u>r</u> : Lobe de la e : couleur daire de la face	Nur Sorten mit mehr als einer Farbe: Kronlappen: Sekundärfarbe der Oberseite	Solo variedades con más de un color: Lóbulo de la corola: color secundario del haz		
	RHS Colour Chart (indicate reference number)			RHS des couleurs er le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
25.	PQ	VG	(+)	(e), (f), (g)				
	Only varieties with more than one color: Corolla lobe: distribution of secondary color of upper side		couler corolle de la c	ment variétés blus d'une ur : Lobe de la e : distribution couleur daire de la face eure	Nur Sorten mit mehr als einer Farbe: Kronlappen: Verteilung der Sekundärfarbe der Oberseite	Solo variedades con más de un color: Lóbulo de la corola: distribución del color secundario del haz		
	at mar	rgin	au bor	d	am Rand	al margen	Blue Heart	1
	centra	l	centra	е	in der Mitte	en el centro		2

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
26.	PQ	VG	(+)	(e), (f)				
	Corolla lobe: color of lower side			de la corolle : ur de la face ure	Kronlappen: Farbe der <u>Unterseite</u>	Lóbulo de la corola: color de la cara inferior		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs er le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
27. (*)	QL	VG	(+)	(e)				
	Corona: conspicuousness		Couronne : netteté		Krone: Ausprägung	Corona: visibilidad		
	consp	icuous	nette		deutlich	visible	Shane Blue, Tanioka 2go	1
	incons	spicuous	peu nette		undeutlich	no visible	Sasadango	9
28. (*)	PQ	VG	(+)	(e)				
	Only varieties with conspicuous corona: Corona: color of distal part		avec c Couro	ment variétés couronne nette nne : couleur de ie distale	Nur Sorten mit deutlicher Krone: Krone: Farbe des distalen Teils	Solo variedades con corona visible: Corona: color de la parte distal		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs er le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

8. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle

8.1 Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen

Sofern nicht anders angegeben, sollten die Erfassungen zum Zeitpunkt der Vollblüte erfolgen.

Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden:

- (a) Die Erfassungen sollten erfolgen, wenn etwa 50 % der Blüten am ersten Blütenstand geöffnet sind.
- (b) Die Erfassungen sollten im mittleren Drittel des Stiels erfolgen.
- (c) Die Erfassungen sollten an Blättern aus dem mittleren Drittel des Stiels erfolgen.
- (d) Die Erfassungen sollten am Blütenstand des längsten Zweiges erfolgen, wenn die Blüten am vierten Knoten von unten voll geöffnet sind.
- (e) Die Erfassungen sollten an voll geöffneten Blüten erfolgen.
- (f) Bei Sorten mit halbgefüllten oder gefüllten Blüten sollten die Erfassungen an den äußeren Lappen der Krone erfolgen.
- (g) Die Hauptfarbe ist die Farbe mit der größten Fläche. In Fällen, in denen die Flächen der Haupt- und Sekundärfarbe annähernd gleich groß sind, so dass nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die dunklere Farbe als Hauptfarbe betrachtet.

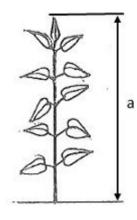
8.2 Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen

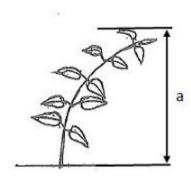
Zu 1: Pflanze: Wuchsform

1 aufrecht 2 nach unten gebogen

3 breitwüchsig

Zu 2: Pflanze: Höhe



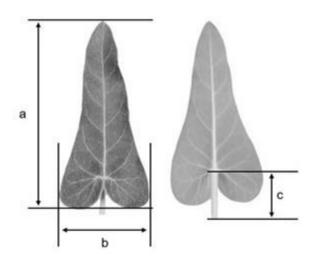




a = Pflanze: Höhe

Die Höhe der Pflanze sollte von der Basis bis zum höchsten Punkt der Pflanze erfasst werden.

Zu 5: Blattspreite: Länge

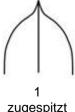


a = Blattspreite: Länge b = Blattspreite: Breite c = Blattstiel: Länge

Zu 6: Blattspreite: Breite

Siehe zu 5.

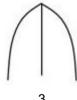
Zu 7: Blattspreite: Form des Apex



zugespitzt



spitz

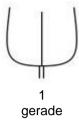


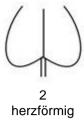
stumpf

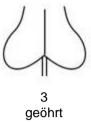


abgerundet

Zu 8: Blattspreite: Form der Basis



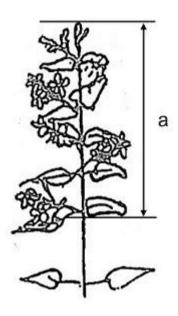




Zu 11: Blattstiel: Länge

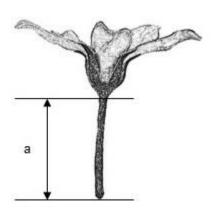
Siehe zu 5.

Zu 12: Blütenstand: Länge



a = Blütenstand: Länge

Zu 14: Blütenstiel: Länge



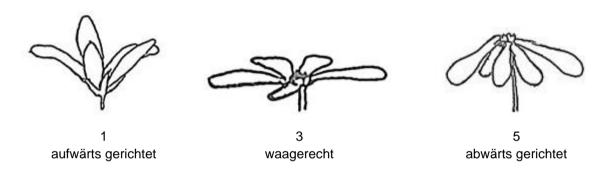
a = Blütenstiel: Länge

Zu 15: Blüte: Typ

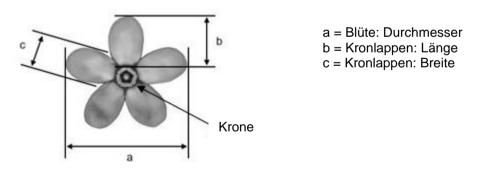
- Einfach: Blüten mit 5 oder weniger Kronlappen. 1.
- Halbgefüllt: Blüten mit 6 bis 10 Kronlappen. Gefüllt: Blüten mit 11 oder mehr Kronlappen. 2.



Zu 16: Blüte: Haltung der Kronlappen



Zu 17: Blüte: Durchmesser



Der Durchmesser sollte an der breitesten Stelle der Blüte erfasst werden.

Zu 19: Kronlappen: Länge

Siehe zu 17.

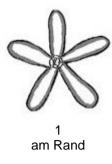
Zu 20: Kronlappen: Breite

Siehe zu 17.

Zu 21: Kronlappen: Form

	←	breiteste Stelle	\rightarrow
	unterhalb der Mittel	in der Mitte	oberhalb der Mitte
relative Breite			
schmal	1 lanzettlich	4 schmal elliptisch	5 spatelförmig
mittel		3 mittel elliptisch	
breit		2 breit elliptisch	

Zu 25: Nur Sorten mit mehr als einer Farbe: Kronlappen: Verteilung der Sekundärfarbe der Oberseite





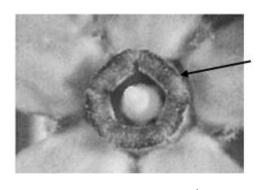
2 in der Mitte

Zu 26: Kronlappen: Farbe der Unterseite

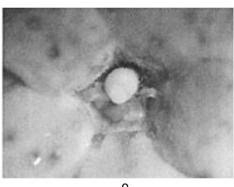
Wenn mehr als eine Farbe an der Unterseite vorhanden ist, sollte ungeachtet ihres Flächenanteils die dunkelste Farbe erfasst werden.

Die grüne Farbe der Mittelrippe sollte ausgeschlossen werden.

Zu 27: Krone: Ausprägung



Krone: Farbe des distalen Teils



9 undeutlich

Zu 28: Nur Sorten mit deutlicher Krone: Krone: Farbe des distalen Teils

deutlich

Siehe zu 27.

9. <u>Literatur</u>

Tsukamoto, Y., 1994: The Grand Dictionary of Horticulture, Volume 1. The Shogakukan Ltd. Chiyoda, Tokyo, JP, pp. 399-400

10. <u>Technischer Fragebogen</u>

TECHN	NISCHE	R FRAGEBOGEN		Seite {x} von {y}	Referenznummer:
					Antragsdatum: (nicht vom Anmelder auszufüllen)
				HNISCHER FRAGEBOO Anmeldung zum Sorte	
1.	Gegens	tand des Technischen Frag	gel	oogens	
	1.1	Botanischer Name	Эх	ypetalum coeruleum (D.	Don) Decne.
	1.2	Landesüblicher Name	Эх	ypetalum	
2.	Anmeld	er			
	Name				
	Anschri	ft			
	Telefon	nummer			
	Faxnum	nmer			
	E-Mail-	Adresse			
	Züchter verschie	(wenn vom Anmelder eden)			
3.	Vorgeso	chlagene Sortenbezeichnur	ng	und Anmeldebezeichnu	ng
		chlagene Sorten- nung (falls vorhanden)			
	Anmeld	ebezeichnung			

TECH	INISCHE	R FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referen	nznummer:	
#4.	Informa	tionen über Züchtungssch	nema und Vermehrung	der Sorte		
	4.1	Züchtungsschema				
	Sorte a					
	4.1.1	Kreuzung				
	a)	kontrollierte Kreuzung (Elternsorten angeben)			[]	
		()	x ()	
		weiblicher Elternteil			männlicher Elternteil	
	b)	teilweise bekannte Kreu: (die bekannte(n) Elterns	zung orte(n) angeben)		[]	
		()	x ()	
		weiblicher Elternteil			männlicher Elternteil	
	c)	unbekannte Kreuzung			[]	
	4.1.2	Mutation (Ausgangssorte angebe	n)		[]	
	4.1.3	Entdeckung und Entwick (angeben, wo und wann	klung sie entdeckt und wie s	sie entwickelt wu	[] rde)	
	4.1.4	Sonstige (Einzelheiten angeben)			[]	

[#] Die Behörden könnten es zulassen, dass bestimmte dieser Auskünfte in einem vertraulichen Abschnitt des Technischen Fragebogens erteilt werden.

TECHNISCHE	R FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:	
4.2	Methode zur Vermehrung d	ler Sorte:		
4.2.1	Samenvermehrte Sorten			
a) b)	Selbstbefruchtung Sonstige (Einzelheiten ange	eben)		[]
4.2.2	Vegetativ vermehrte Sorten			
a) b)	Steckling Sonstige (Methode angeber	n)		[] []
4.2.3	Sonstige (Einzelheiten angeben)			[]

TECHNISCHER FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:

5. Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt).

	Merkmale	Beispielssorten	Note
5.1 (2)	Pflanze: Höhe		
	sehr niedrig		1[]
	sehr niedrig bis niedrig		2[]
	niedrig		3[]
	niedrig bis mittel		4[]
	mittel	Shane Blue, Tanioka 2go	5[]
	mittel bis hoch	Sasabrand	6[]
	hoch		7[]
	hoch bis sehr hoch		8[]
	sehr hoch		9[]
5.2 (7)	Blattspreite: Form des Apex		
	zugespitzt		1[]
	spitz		2[]
	stumpf		3[]
	abgerundet		4[]
5.3 (8)	Blattspreite: Form der Basis		
	gerade		1[]
	herzförmig		2[]
	geöhrt		3[]
5.4 (15)	Blüte: Typ		
	einfach	Shane Blue, Tanioka 2go	1[]
	halbgefüllt	Blue Dia	2[]
	gefüllt	Sasadango	3[]

TECHNISCHER FRAGEBOGEN Seite {x} von {y} Referenznummer:

	Merkmale	Beispielssorten	Note
5.5 (17)	Blüte: Durchmesser		
	sehr klein		1[]
	sehr klein bis klein		2[]
	klein		3[]
	klein bis mittel		4[]
	mittel	Sasabrand, Sasaiku	5[]
	mittel bis groß		6[]
	groß	King Sapphire	7[]
	groß bis sehr groß		8[]
	sehr groß		9[]
5.6 (21)	Kronlappen: Form		
, ,	lanzettlich		1[]
	breit elliptisch	Shane Blue, Tanioka 2go	2[]
	mittel elliptisch		3[]
	schmal elliptisch	Sasaiku	4[]
	spatelförmig	Sasadango	5[]
5.7 (22)	Kronlappen: Anzahl Farben auf Oberseite		
	eine	Shane Blue, Tanioka 2go	1[]
	mehr als eine	Blue Heart	2[]
5.8(i) (23)	Kronlappen: Hauptfarbe der <u>Oberseite</u>		
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)		
5.8(ii) (23)	Kronlappen: Hauptfarbe der <u>Oberseite</u>		
	weiß		1[]
	rosa		2[]
	rot		3[]
	purpurn		4[]
	blau		5[]
	sonstige (bitte angeben)		6[]

TECHNISCHER FRAGEBOGEN Seite {x} von {y} Referenznummer:

	Merkmale	Beispielssorten	Note
5.9(i) (24)	Nur Sorten mit mehr als einer Farbe: Kronlappen: Sekundärfarbe der Oberseite		
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)		
5.9(ii) (24)	<u>Nur Sorten mit mehr als einer Farbe</u> : Kronlappen: Sekundärfarbe der Oberseite		
	weiß		1[]
	rosa		2[]
	rot		3[]
	purpurn		4[]
	blau		5[]
	sonstige (bitte angeben)		6[]
5.10 (27)	Krone: Ausprägung		
	deutlich	Shane Blue, Tanioka 2go	1[]
	undeutlich	Sasadango	9[]
5.11(i) (28)	<u>Nur Sorten mit deutlicher Krone</u> : Krone: Farbe des distalen Teils		
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)		
5.11(ii) (28)	<u>Nur Sorten mit deutlicher Krone</u> : Krone: Farbe des distalen Teils		
` ,	weiß		1[]
	rosa		2[]
	rot		3[]
	purpurn		4[]
	blau		5[]
	sonstige (bitte angeben)		6[]

TECHNISCHER FRAGEBOGE	N Seite {x} vo	n {y} F	Referenznummer:			
6. Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.						
Kandidatensorte ähnlichen Ihre k	kmal(e), in dem (denen) Kandidatensorte von der en) ähnlichen Sorte(n) verschieden ist	Beschreib r Ausprägun Merkmals(e) o Sort	g des (der) A der ähnlichen	Beschreiben Sie die usprägung des (der) Merkmals(e) Ihrer Kandidatensorte		
Beispiel	Pflanze: Höhe	nie	drig	mittel		
Bemerkungen:						

TECHNISCHER FRAGEBOGEN		ER FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:	
#7. Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte					
7.1	Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichte der Unterscheidung der Sorte?				
	Ja	[]	Nein	[]	
	(Weni	n ja, Einzelheiten angeben)			
7.2	Gibt	es besondere Bedingungen fü	ür den Anbau der Sorte ode	er die Durchführung der Prüfung?	
	Ja	[]	Nein	[]	
	(Weni	n ja, Einzelheiten angeben)			
7.3	Sons	tige Informationen			
(Wenn ja, Einzelheiten angeben) 7.3 Sonstige Informationen Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte ze sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidaten liefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden. Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind: • Angabe von Datum und geographischem Ort • Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung) • Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel) Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument TGP/7, Erstellung von Prüfungsrichtlinien', Erfäuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben. [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinierarbeiten.]					

Die Behörden könnten es zulassen, dass bestimmte dieser Auskünfte in einem vertraulichen Abschnitt des Technischen Fragebogens erteilt werden.

TECH	HNISC	HER FRA	AGEBOGEN	Seite {x} vo	on {y}	Referenz	nummer:		
8.	Gene	hmigung z	ur Freisetzung						
	a)	lst es erf Umwelt,	orderlich, eine vorl Gesundheits- und	nerige Genehmig Tierschutz zu erh	ung zur Freis nalten?	etzung der	Sorte gemäß	der Gesetzgebu	ng für
		Ja	[]	Nein	[]				
	b)	Wurde ei	ine solche Genehn	nigung erhalten?					
		Ja	[]	Nein	[]				
	Sofer	n die Frag	e mit "ja" beantwor	tet wurde, bitte e	ine Kopie der	Genehmig	ung beifügen.		
9. Inf	ormatio	onen über	das zu prüfende o	der für die Prüfur	ng einzureiche	ende Verme	ehrungsmateri	al	
chem	nische rlagen,	Behandlur	nes Merkmals ode ng (z. B. Wachstu r, die verschiedene	mshemmer oder	Pestizide), V	Virkungen	einer Gewebe	kultur, verschie	dene
der S vorsc ange	Sorte be chreibe geben	eeinflusser n. Wenn werden.	smaterial darf kein n würde, es sei de das Vermehrungs Zu diesem Zwe folgendem ausges	nn, dass die zust material behande ck geben Sie	tändigen Beh elt worden is	örden eine st, müssen	solche Behan die Einzelhei	dlung gestatten ten der Behand	oder dlung
	a)	Mikr	oorganismen (z. B	. Viren, Bakterier	, Phytoplasm	na)	Ja []	Nein []	
	b)		mischer Behandlur iizide)	ng (z. B. Wachstu	ımshemmer,		Ja []	Nein []	
	c)	Gew	vebekultur				Ja []	Nein []	
	d)	Sons	stigen Faktoren				Ja []	Nein []	
	Wenn "Ja", bitte Einzelheiten angeben.								
10.	lch	erkläre hie	ermit, dass die Aus	künfte in diesem	Formblatt na	ch meinem	besten Wisse	n korrekt sind:	
	Anr	neldernam	ne						
									_
	Un	terschrift				Datum			

[Ende des Dokuments]